

1 **IN THE COURT OF APPEALS OF THE STATE OF NEW MEXICO**

2 Opinion Number: _____

3 Filing Date: **OCTOBER 4, 2018**

4 **No. A-1-CA-35904**

5 **STATE OF NEW MEXICO,**

6 Plaintiff-Appellee,

7 v.

8 **JUAN TRINIDAD SANCHEZ,**

9 Defendant-Appellant.

10 **APPEAL FROM THE DISTRICT COURT OF BERNALILLO COUNTY**

11 **Briana H. Zamora, District Judge**

12 Hector H. Balderas, Attorney General

13 Anita Carlson, Assistant Attorney General

14 Santa Fe, NM

15 for Appellee

16 Bennett J. Baur, Chief Public Defender

17 Kathleen T. Baldrige, Assistant Appellate Defender

18 Santa Fe, NM

19 for Appellant

1 **OPINION**

2 **VARGAS, Judge.**

3 {1} The opinion filed October 3, 2018, is hereby withdrawn, and this opinion is
4 filed in its stead. Defendant Juan Trinidad Sanchez appeals the district court’s
5 enhancement of his sentence for felony escape from a community custody release
6 program (CCP) under NMSA 1978, Section 30-22-8.1 (1999). We conclude that
7 Defendant’s sentence was not improper because: (1) the felony escape from CCP
8 statute allows for an elevated degree of offense based on a prior felony charge
9 irrespective of whether the defendant is ultimately convicted of the felony; (2) the
10 Legislature did not contemplate a prior felony conviction in assigning the
11 punishment for felony escape from CCP, and (3) the escape from CCP statute and
12 the habitual offender enhancement statute serve different purposes. We affirm
13 Defendant’s sentence as consistent with the plain language of the statutes as well
14 as case law recognizing the difference between enhancements based on prior
15 convictions and elevated degrees of offense based on prior charges.

16 **BACKGROUND**

17 {2} Defendant was convicted of felony possession of a controlled substance and
18 was subsequently committed to CCP. Two weeks after being committed to CCP
19 Defendant cut off his ankle monitor, failed to respond to messages from
20 monitoring officers, and was subsequently taken into custody. A grand jury

1 indicted Defendant for escape from CCP. The State charged Defendant with felony
2 escape from CCP because the possession charge, for which Defendant was
3 committed to CCP, was also a felony, and a jury found him guilty. The State then
4 sought to enhance Defendant's felony escape conviction by eight years pursuant to
5 the habitual offender statute, asserting that Defendant had three or more prior
6 felony convictions, one of which was his conviction for possession of a controlled
7 substance (felony possession).¹ The district court found Defendant was a habitual
8 offender, and enhanced his sentence for felony escape by eight years. This appeal
9 followed.

10 **DISCUSSION**

11 {3} Defendant argues that his conviction for felony possession was
12 impermissibly used twice during sentencing: first to elevate the degree of the
13 escape charge to a felony, and then again as a prior felony conviction for purposes
14 of the habitual offender enhancement. We must therefore decide whether a felony
15 charge that ultimately results in a conviction and gives rise to a felony escape
16 conviction under Section 30-22-8.1 can then be used as a prior felony conviction
17 for a habitual offender enhancement of the felony escape sentence. Much of the
18 case law on this issue contains ambiguous or vague language, including references
19 to felonies, rather than convictions, and punishments, as opposed to sentences or

¹Defendant does not contest the existence or use of the other prior felony convictions, and they are not relevant to the issue on appeal.

1 increased degrees of an offense. We are nonetheless able to discern two distinct
2 lines of case law: those analyzing statutes, which require proof of a prior felony
3 conviction or proof of a defendant’s status as a felon, and those analyzing statutes
4 that do not. For the reasons that follow, we believe this case belongs in the latter
5 category.

6 **A. Sentencing Framework**

7 {4} “In New Mexico, the court’s sentencing authority is limited by statute[, and
8 t]he [L]egislature must give express authorization for a sentence to be imposed.”
9 *State v. Lacey*, 2002-NMCA-032, ¶ 5, 131 N.M. 684, 41 P.3d 952 (citation
10 omitted). “We review issues of statutory interpretation de novo.” *State v. Strauch*,
11 2015-NMSC-009, ¶ 13, 345 P.3d 317. When interpreting a statute, we seek to give
12 effect to the Legislature’s intent, and do so by looking first to the plain meaning of
13 the statute’s language. *State v. Nieto*, 2013-NMCA-065, ¶ 4, 303 P.3d 855. If the
14 language of the statute “is clear and unambiguous, we must give effect to that
15 language and refrain from further statutory interpretation.” *State v. Johnson*, 2001-
16 NMSC-001, ¶ 6, 130 N.M. 6, 15 P.3d 1233.

17 {5} The Criminal Sentencing Act, NMSA 1978 Section 31-18-12 to -26 (1977,
18 as amended through 2016), grants courts the authority to sentence “all persons
19 convicted of a crime under the laws of New Mexico.” Section 31-18-13(A).
20 Pursuant to the habitual offender statute contained within the Criminal Sentencing

1 Act, the extent to which a defendant’s sentence can be enhanced depends on the
2 number of the defendant’s prior felony convictions. *See* § 31-18-17(C) (providing
3 that a person convicted of a felony within the Criminal Code who has incurred
4 three or more qualifying prior felony convictions may be characterized as a
5 habitual offender “and his basic sentence shall be increased by eight years”).
6 Despite the habitual offender statute’s statement of broad applicability to “all
7 persons convicted of a crime,” our courts have recognized certain exceptions to its
8 broad application. *State v. Peppers*, 1990-NMCA-057, ¶ 28, 110 N.M. 393, 796
9 P.2d 614.

10 {6} The case law recognizing these exceptions all involve the improper use of a
11 prior conviction, either to support an element of a subsequent conviction and an
12 enhancement under the habitual offender statute or to stand as the basis for two
13 separate enhancements. For example, in *State v. Keith*, 1985-NMCA-012, ¶¶ 3, 11,
14 102 N.M. 462, 697 P.2d 145, we held that a prior armed robbery conviction could
15 not be used to elevate a defendant’s subsequent armed robbery conviction from a
16 second degree to a first degree felony and then further enhance the defendant’s
17 sentence under the habitual offender statute. Then, in *State v. Haddenham*, 1990-
18 NMCA-048, ¶ 21, 110 N.M. 149, 793 P.2d 279, we held that a prior felony
19 conviction could not be used to satisfy an element of a felon in possession of a
20 firearm conviction, and also be used to enhance the defendant’s sentence under the

1 habitual offender statute. Finally, in *Lacey*, 2002-NMCA-032, ¶¶ 15-16, this Court
2 held that a prior felony trafficking conviction could not be used to elevate a
3 subsequent trafficking conviction from a second to first degree felony, and then be
4 used to enhance the defendant’s sentence for conspiracy to commit a first degree
5 felony.

6 {7} Each of these cases follow the analytical framework set out in *Keith*, where
7 this Court began with the language of the statutes and, perceiving a general
8 “reluctance to allow stacking of enhancements directed at similar purposes[.]”
9 concluded that where a general statute—in these cases, the habitual offender
10 enhancement statute—is in conflict with a more specific one, “the specific [statute]
11 is construed as an exception to the general statute.” 1985-NMCA-012, ¶¶ 6, 9.
12 *Keith* referred to our policy of strictly construing highly penal statutes and the rule
13 of lenity in reaching its holding. *Id.* ¶¶ 10-11. *Haddenham* largely followed the
14 same approach, again finding a common purpose between the statutes at issue and
15 referencing the rule of lenity. 1990-NMCA-048, ¶¶ 14, 20. *Haddenham* also
16 refined the analysis by emphasizing the importance of legislative intent in
17 considering prior convictions as part of a subsequent conviction: “Where the
18 legislative intent is to permit the use of the same facts to impose an enhanced
19 sentence, the legislation must clearly so indicate.” *Id.* ¶ 20. It is *Lacey*, however,
20 that truly solidified the importance of gleaning legislative intent from the language

1 of the statute by drawing a clear distinction between crimes that require a prior
2 felony conviction, either as a basis for enhancement or factual element, and those
3 that do not. 2002-NMCA-032, ¶ 14. In addition to considering the common
4 purpose of the statutes at issue and acknowledging the rule of lenity, the *Lacey*
5 court analyzed the issue that is the crux of an analysis under *Keith* and its progeny:
6 “if a prior felony conviction is already taken into account in determining the
7 punishment for a specific crime, the [L]egislature, unless it clearly expresses
8 otherwise, does not intend that [the prior felony conviction] also be used to
9 enhance the conviction under the habitual offender statute.” *Lacey*, 2002-NMCA-
10 032, ¶¶ 6, 7, 9 (citing *Peppers*, 1990-NMCA-057, ¶ 30, for the proposition that
11 *Keith* and *Haddenham* “both derive from a reasonable assumption about legislative
12 intent”).

13 {8} While *Keith*, *Haddenham*, and *Lacey*, analyze statutes where the Legislature
14 specifically contemplated the existence of a prior felony conviction in setting the
15 punishment for the offense, *Peppers* involved a statute that based the punishment
16 for the offense on a prior felony *charge*. 1990-NMCA-057, ¶ 25 (citing NMSA
17 1978, Section 31-3-9 (1999)). *Peppers* used the Legislature’s language requiring a
18 charge, rather than conviction, to distinguish the case from *Keith* and its progeny in
19 two ways. First, this Court noted that the failure to appear statute applies not only
20 to persons who had been convicted, but also those whose trial is still pending.

1 *Peppers*, 1990-NMCA-057, ¶ 32 (“To prove the offense of failure to appear, the
2 state need not establish that the defendant was convicted of or committed the
3 offense for which the defendant was on trial.”). As such, the *Peppers* court
4 reasoned that, unlike in *Keith* and *Haddenham*, the Legislature could not have
5 considered a prior felony conviction in determining the punishment for failure to
6 appear, because a prior felony conviction was not required under the failure to
7 appear statute:

8 When the [L]egislature set the penalty for failure to appear at trial, it
9 could not have assumed that the person who had failed to appear
10 would be convicted at the trial. On the contrary, the [L]egislature
11 should have presumed the innocence of an individual facing trial. . . .
12 In trying to discern legislative intent, we should not presume that the
13 [L]egislature set the penalty for failure to appear on the assumption
14 that a person accused of a crime has actually committed the crime.

15 *Peppers*, 1990-NMCA-057, ¶¶ 31-33. Second, the *Peppers* court pointed out that
16 because the statute required proof of a charge and not a conviction, the defendant’s
17 prior felony conviction was not used to prove the offense of failure to appear. *Id.*
18 ¶ 32. Based on the language of the statute requiring a charge, and not a conviction,
19 in determining the degree of offense, *Peppers* allowed the defendant’s failure to
20 appear sentence to be enhanced under the habitual offender statute.

21 **B. Escape From CCP Under Section 30-22-8.1**

22 {9} Keeping in mind the distinction between prior felony charge and prior felony
23 conviction set forth in *Peppers* and *Lacey*, we look to the language of the statute at

1 issue here. Section 30-22-8.1(A) defines escape from CCP as “a person, excluding
2 a person on probation or parole, who has been lawfully committed to a judicially
3 approved [CCP], including a day reporting program, an electronic monitoring
4 program, a day detention program or a community tracking program, escaping or
5 attempting to escape from the [CCP].” Escape from CCP can either be a
6 misdemeanor or felony, depending on whether the person was committed to the
7 program pursuant to a misdemeanor charge or a felony charge. Section 30-22-
8 8.1(C) (“Whoever commits escape from [CCP], when the person was committed to
9 the program for a felony charge, is guilty of a felony.”). Commitment to CCP is
10 not reserved for defendants who have already been convicted; an individual can be
11 placed in CCP prior to having been convicted of the crime for which he or she is
12 charged. *Cf. State v. Duhon*, 2005-NMCA-120, ¶ 11, 138 N.M. 466, 122 P.3d 50
13 (concluding that the defendant, placed on house arrest pending trial, was subject to
14 prosecution for escape from CCP under Section 30-22-8.1); *State v. Guillen*, 2001-
15 NMCA-079, ¶ 11, 130 N.M. 803, 32 P.3d 812 (same).

16 {10} The exceptions to application of the habitual offender statute set forth in
17 *Keith*, *Haddenham*, and *Lacey*, do not apply here, as there is no dual use of a prior
18 conviction or factual predicate. Much like the failure to appear statute in *Peppers*,
19 the plain language of the escape statute makes it clear that the Legislature requires
20 proof of different facts for an escape from CCP conviction than it does for a

1 habitual offender enhancement. *See* 1990-NMCA-057, ¶ 32. For a defendant to be
2 found guilty of felony escape from CCP the state must show that a felony charge
3 led to the defendant's commitment to the program, Section 30-22-8.1(C), while a
4 habitual offender enhancement requires that the state show that the defendant had
5 three or more prior felony convictions. Section 31-18-17(C). Defendant's status as
6 a felon, particularly his conviction for felony possession, is not an element of his
7 conviction for escape from CCP, *see* § 30-22-8.1 (requiring felony charge), and
8 merely served to place him in the CCP from which he subsequently escaped. As
9 such, his prior felony possession conviction is sufficiently removed from his felony
10 escape sentence as to allow for a habitual enhancement under our double-
11 enhancement analysis. *See State v. Najjar*, 1994-NMCA-098, ¶ 4, 118 N.M. 230,
12 880 P.2d 327 (affirming the habitual offender enhancement of escape from an
13 inmate-release program as based on separate facts from the conviction itself).

14 {11} By basing the degree of the escape on the degree of the prior *charge*, the
15 plain language of Section 30-22-8.1 is clear that whether the accused is convicted
16 of the prior felony is immaterial. *See Peppers*, 1990-NMCA-057, ¶ 33. Although
17 Defendant here was convicted of the felony possession charge that gave rise to his
18 commitment to the CCP, that fact does not alter our analysis under the plain
19 language of Section 30-22-8.1. Whether a defendant is convicted of a charge or
20 not, does not alter the statutory language establishing the degree of the charge,

1 regardless of the conviction. *See State v. Almanzar*, 2014-NMSC-001, ¶ 14, 316
2 P.3d 183 (“Where the language of a statute is clear and unambiguous, we must
3 give effect to that language and refrain from further statutory interpretation.”
4 (internal quotation marks and citation omitted)); *State v. Young*, 2004-NMSC-015,
5 ¶ 27, 135 N.M. 458, 90 P.3d 477 (declining “to hobble statutory interpretation with
6 an artificial and unduly narrow construction of the statute” (internal quotation
7 marks and citation omitted)). It would be improper for us to read the Legislature’s
8 use of the term “charge” as “conviction” in the absence of ambiguity. *See Peppers*,
9 1990-NMCA-057, ¶¶ 31-33 (discussing the impact that presumption of innocence
10 has on interpretation of legislative intent: “In trying to discern legislative intent, we
11 should not presume that the [L]egislature set the penalty for failure to appear on
12 the assumption that a person accused of a crime has actually committed the
13 crime.”); *see also State v. Hubble*, 2009-NMSC-014, ¶ 10, 146 N.M. 70, 206 P.3d
14 579 (“[W]hen a statute’s language is clear and unambiguous, we will give effect to
15 the language and refrain from further statutory interpretation. We will not read into
16 a statute language which is not there, especially when it makes sense as it is
17 written.” (internal quotation marks and citation omitted)).

18 {12} We also note that the escape from CCP statute serves a different purpose
19 than the habitual offender statute. While the habitual offender statute serves the
20 purpose of deterring criminal conduct “by placing convicted felons on notice that

1 they will be subjected to enhanced sentences for the commission of subsequent
2 offenses[.]” *Haddenham*, 1990-NMCA-048, ¶ 14, the escape from CCP statute
3 “was designed to create incentives for complying with the conditions of restrictive
4 [CCP.]” *Duhon*, 2005-NMCA-120, ¶ 12. In addition, Section 30-22-8.1 can hardly
5 serve the same purpose as the habitual offender statute by giving notice of harsher
6 penalties to convicted felons when it applies to those who may not yet be convicted
7 of a felony. The analysis used in *Keith* and its progeny, in which conflicting
8 statutes with the same purpose are applied with deference to more specific statutes,
9 therefore does not apply here. *See Lacey*, 2002-NMCA-032, ¶ 9.

10 {13} *Peppers*, in dicta, acknowledged that “if the sentence being enhanced had
11 been imposed for the offense of escape by a convicted felon[.]” the analysis would
12 likely be different. 1990-NMCA-057, ¶ 32 (citing *State v. Cox*, 344 So. 2d 1024
13 (La. 1977)). Because this remark has no bearing on the holding in *Peppers*, it is
14 dicta and is therefore not binding on the application of *Peppers* in this case. *See*
15 *Ruggles v. Ruggles*, 1993-NMSC-043, ¶ 22 n.8, 116 N.M. 52, 860 P.2d 182
16 (defining “dictum” as unnecessary to the decision of issues, or a comment
17 concerning a rule of law not necessary to the determination of the case at hand,
18 which therefore lacks the force of an adjudication). Nonetheless, because
19 Defendant cites to *Cox* as support for his position on appeal, we address it briefly.

1 {14} *Cox* falls somewhere between our reasoning in *Peppers* and the reasoning
2 set forth in *Keith* and its progeny. While the escape statute at issue in *Cox* elevates
3 the degree of offense much like Section 30-22-8.1, it differs from our statute in that
4 it bases the elevated degree of offense not on a prior charge, but on a prior
5 conviction: “The escape statute itself causes an enhancement of penalty by
6 requiring consecutive sentences because of a defendant’s previous felony
7 conviction.” *Cox*, 344 So. 2d at 1026. By referencing *Cox* in conjunction with the
8 offense of escape by a convicted felon, the *Peppers* court appears to have been
9 alluding to the impact that a prior felony conviction would have on a subsequent
10 escape conviction if a prior *conviction* were an element of the offense. Such a case
11 would be similar to *Haddenham*, where the defendant’s status as a felon was
12 impermissibly used both to prove an element of the crime of felon in possession of
13 a firearm and to enhance his sentence under the habitual offender statute. 1990-
14 NMCA-048, ¶ 3. We also note that Section 30-22-8.1 had not been promulgated
15 when *Peppers* was issued, and as such could not have been contemplated by the
16 *Peppers* court’s remarks on the legality of a sentence for escape. *See* § 30-22-8.1.

17 {15} Defendant also urges this Court to apply the rule of lenity, but “lenity is
18 reserved for those situations in which a reasonable doubt persists about a statute’s
19 intended scope even after resort to the language and structure, legislative history,
20 and motivating policies of the statute.” *State v. Johnson*, 2009-NMSC-049, ¶ 18,

1 147 N.M. 177, 218 P.3d 863 (emphasis, internal quotation marks, and citation
2 omitted). Because we do not find an insurmountable ambiguity regarding the scope
3 of the statutes in this case, the rule of lenity is inapplicable. *See id.* (“The rule of
4 lenity counsels that criminal statutes should be interpreted in the defendant’s favor
5 when insurmountable ambiguity persists regarding the intended scope of a criminal
6 statute.” (internal quotation marks and citation omitted)).

7 {16} Defendant’s degree of escape from CCP was based upon the felony
8 possession *charge*, while the enhancement of his felony escape sentence was based
9 upon his three prior felony *convictions*. We conclude that it was permissible for the
10 State to use Defendant’s felony possession charge to determine whether to charge
11 Defendant for misdemeanor or felony escape from CCP and to subsequently use
12 Defendant’s felony possession conviction to enhance his sentence for escape from
13 CCP.

14 **CONCLUSION**

15 {17} For the foregoing reasons, we affirm the district court’s finding that
16 Defendant was a habitual offender and its enhancement of his sentence for felony
17 escape.

18 {18} **IT IS SO ORDERED.**

19 _____
20 **JULIE J. VARGAS, Judge**

1 **WE CONCUR:**

2

3 _____
3 **M. MONICA ZAMORA, Judge**

4

5 _____
5 **STEPHEN G. FRENCH, Judge**